ET Home Link DHA-263 gateway

KEZELÉSI ÚTMUTATÓ



Támogatja a hidraulikus kiegyenlítést





IMPRESSZUM

Kezelési útmutató: ET Home Link DHA-263 gateway

Gyártó

EUROtronic Technology GmbH Südweg 1 D-36396 Steinau-Ulmbach Németország www.eurotronic.org Állapot: 2024.10 Verzió: 1.0 / HU

Kiadó

Ingenieurbüro FORMAT GmbH Ebertstraße 80 D–26382 Wilhelmshaven Németország **www.format-docu.de**

Jogi információk

A jelen dokumentumban említett és harmadik fél jogai által védett összes védjegy és márkanév korlátozás nélkül a mindenkor hatályos védjegyjogi rendelkezések és a mindenkori bejegyzett tulajdonosok tulajdonjogának hatálya alá tartozik. Tartsa be az összes helyi és regionális törvényt és előírást, valamint a jelen dokumentumban említett biztonsági rendelkezéseket.

Szerzői jogi tudnivalók

A jelen dokumentum tartalma szerzői jogi védelem alatt áll.

A dokumentum tartalmának továbbítása, átadása és egyéb módon történő terjesztése harmadik fél részére, másolatok, átiratok és egyéb reprodukciók készítése, valamint a hasznosítás és egyéb – akár részben történő – felhasználás a szerző előzetes, kifejezett és írásbeli hozzájárulása nélkül tilos.

© 2024 Minden jog fenntartva.



TARTALOM



Ez a kezelési útmutató végigvezeti Önt az ET Home Link DHA-263 üzembe helyezésén és használatán. Az ET Home Link DHA-263 használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kezelési útmutatót. Őrizze meg a kezelési útmutatót, és a termék továbbadása esetén az összes dokumentumot mellékelje.

1	Biztonsági információk
1.1 1.2	A figyelmeztetések magyarázata
2	Szállítási terjedelem
3	Áttekintés
3.1	Rendeltetésszerű használat
4	Kezelő- és kijelzőelemek
4.1	Kezelőelemek
4.2	Kijelzőelemek
5	Üzembe helyezés
5.1	Az ET HomeLink alkalmazás telepítése
5.2	A gateway csatlakoztatása az alkalmazáshoz 14
5.2.1	A gateway hozzáadása
5.2.2	Hálózat kiválasztása
5.2.3	A gateway csatlakoztatása az áramhálózathoz
5.2.4	A gateway betanítása
5.2.5	A gateway beállításának befejezése 23
5.3	Az ET Home Link kezelése
5.4	Energiatakarékos szabályozó kezelése
5.4.1	Hőmérséklet beállítása egy helyiségben
5.4.2	Készülékbeállítások
5.4.3	Fűtési tervek
5.4.4	Távolléti terv
5.5	ZigBee-kapcsolat bontása
5.6	Gyári beállítások visszaállítása
6	Hibaelhárítás
7	Tisztítás és tárolás

8	Függelék	43
8.1	Műszaki adatok	43
8.2	Támogatás és kapcsolatfelvétel	44
8.3	Ártalmatlanítás	44
8.4	Személyes adatok	45
8.5	Egyszerűsített megfelelőségi nyilatkozat	45
8.6	Garancianyilatkozat	45
8.7	Gyártó	45

1 BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

A jelen kezelési útmutatóban szereplő biztonsági információkon kívül minden rendelkezésre álló dokumentum előírásait is be kell tartani.

A **rendeltetésszerű használatra** vonatkozó írásos tájékoztatóban meghatározott felhasználási területeket be kell tartani.

1.1 A FIGYELMEZTETÉSEK MAGYARÁZATA

A jelen kezelési útmutatóban használt figyelmeztetések a következő jelentéssel bírnak:



FIGYELMEZTETÉS!

Súlyos sérülés vagy halál következhet be, ha az ezzel a jelzőszóval ellátott figyelmeztetéseket figyelmen kívül hagyják.

➔ Előfordulásának valószínűsége: lehetséges



VIGYÁZAT!

Az ezzel a jelzőszóval ellátott figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása közepesen súlyos vagy könnyű személyi sérüléssel járhat.

➔ Előfordulásának valószínűsége: lehetséges



FONTOS!

Az ezzel a jelzőszóval ellátott figyelmeztetések figyelmen kívül hagyása anyagi kárral járhat.

➔ Előfordulásának valószínűsége: lehetséges



INFORMÁCIÓ

További információkat tartalmaz.



1.2 FIGYELMEZTETÉSEK

Az ET Home Link DHA-263 és a hozzá tartozó alkatrészek működtetése során olyan veszélyek lépnek fel, amelyek az alábbi figyelmeztetések betartásával elkerülhetők.



FIGYELMEZTETÉS!

Áramütés veszélye áll fenn!

A termék nem megfelelő kezelése sérülésekhez vezethet.

- → Soha ne nyissa fel vagy javítsa meg a készüléket.
- → Soha ne érintse meg a készülék csupasz érintkezőit fémtárgyakkal.
- → Helyezze a készüléket egy könnyen hozzáférhető csatlakozóaljzat közelébe.
- → Soha ne csatlakoztassa vagy húzza ki a készülék tápegységét nedves kézzel.



FIGYELMEZTETÉS!

Élet- és balesetveszély kisgyermekek és gyermekek számára! A készülék és a csomagolóanyag fulladást okozhat.

→ Soha ne hagyja a gyermekeket felügyelet nélkül a készülékkel vagy a csomagolóanyaggal. A gyermekek helytelenül mérik fel a veszélyeket. Tartsa távol a gyermekeket a készüléktől és a csomagolóanyagtól.



VIGYÁZAT!

Meghibásodás miatti sérülésveszély!

A meghibásodások sérüléshez vezethetnek.

- ➔ Soha ne végezzen javításokat a készüléken saját kezűleg.
- → Ne nyissa ki a készüléket.
- → Ne zárja rövidre a készülék érintkezőit.
- → Ne végezzen semmilyen módosítást vagy átalakítást a készüléken.
- → Ne használja a készüléket, ha az sérült.
- → Hiba esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz.

FONTOS!

Anyagi kár és üzemzavar is előfordulhat!

Ezt a készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve fizikai, érzékelési vagy mentális képességeikben korlátozott személyek, valamint a kellő tudással és tapasztattal nem rendelkező személyek is használhatják, amennyiben felügyeletük biztosított, vagy ha felvilágosították őket a készülék biztonságos használatáról, illetve ismerik az abból eredő veszélyeket.

- ➔ Gyermekek nem játszhatnak a készülékkel.
- ➔ Gyermekeknek felügyelet nélkül tilos elvégezni a tisztítást és a felhasználók által végzendő karbantartást.



FONTOS!

Anyagi kár és üzemzavar is előfordulhat!

A környezeti hatások befolyásolhatják a készülék funkcióit.

- → Tartsa a készüléket közvetlen napfénytől távol.
- → A készüléket csak száraz és pormentes környezetben használja.
- → Kizárólag eredeti tartozékokat használjon.
- → Ne helyezze üzembe a készüléket, ha az megsérült.



FONTOS!

Anyagi kár és üzemzavar is előfordulhat!

A sérült alkatrészek és/vagy meghibásodások megakadályozzák a készülék megfelelő működését.

→ Anyagi kár és/vagy meghibásodás esetén forduljon az EUROtronic Technology GmbH ügyfélszolgálatához.



2 SZÁLLÍTÁSI TERJEDELEM

Az ET Home Link DHA-263 üzembe helyezése előtt ellenőrizze a szállítási terjedelmet teljesség, valamint vizuális és műszaki hiányosságok szempontjából.

- 1× ET Home Link DHA-263 gateway
- 1× hálózati kábel
- 1× rövid útmutató





FONTOS!

Anyagi kár és üzemzavar is előfordulhat!

A sérült alkatrészek és/vagy meghibásodások megakadályozzák a készülék megfelelő működését.

→ Anyagi kár és/vagy meghibásodás esetén forduljon az EUROtronic Technology GmbH ügyfélszolgálatához.



3 ÁTTEKINTÉS

Köszönjük, hogy az EUROtronic Technology GmbH termékét választotta. Az ET Home Link DHA-263 egy ZigBee rádiós szabvánnyal ellátott gateway intelligens energiatakarékos szabályozók csatlakoztatásához és kommunikációjához. Az ET Home Linkhez való csatlakozás után automatikusan szabályozhatja a helyiség hőmérsékletét az Ön által megadottak szerint. A konfiguráláshoz használja az **ET HomeLink** alkalmazást.

A fejlesztés és a gyártás 100%-ban ,Made in Germany", ami kiemelkedő minőséget és technológiát garantál. Ez a kezelési útmutató az ET Home Link DHA-263 gyors és egyszerű üzembe helyezésében segít Önnek.



INFORMÁCIÓ

Az útmutatóban található ábrák illusztrációs célokat szolgálnak, és nem feltétlenül méretarányosak. A képernyőképeken szereplő terméknevek és piktogramok eltérhetnek a tényleges terméktől. Az EUROtronic Technology GmbH fenntartja a jogot a dizájn vagy a méretek előzetes értesítés nélkül történő módosítására.

3.1 RENDELTETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

Az ET Home Link DHA-263 gateway a hidraulikus kiegyenlítéssel rendelkező Eurotronic energiatakarékos szabályozók csatlakoztatására és vezérlésére szolgál. A termék önkényes módosítása, átalakítása és javítása tilos.

Az itt leírtaktól eltérő bármilyen használat rendeltetésellenesnek minősül, és a jótállás, illetve a szavatosság elvesztését eredményezi.



INFORMÁCIÓ

A gateway csak hidraulikus kiegyenlítéssel rendelkező Eurotronic energiatakarékos szabályozók vezérlésére használható. Más eszközök nem támogatottak, és a gateway elutasítja azokat.

ET Home Link DHA-263 Kezelő- és kijelzőelemek

4 KEZELŐ- ÉS KIJELZŐELEMEK

A következő fejezet a gateway kezelő- és kijelzőelemeit ismerteti.



4.1 KEZELŐELEMEK

Gomb	Művelet	Funkció
	gomb megnyomása és 5 má- sodpercig nyomva tartása	A gateway visszaállításra kerül.



4.2 KIJELZŐELEMEK

WI-FI LED

Állapot	Szín	Funkció
Betanulási üzemmód	Zölden/sárgán villog	A betanulási üzemmód aktív. A gateway hoz- záadható az alkalmazáshoz.
Csatlakozás	2× zölden/sárgán villog	A gateway csatlakozik a kiszolgálóhoz.
Üzemállapot	Zölden/sárgán világít	A gateway normál üzemállapotban van.
Adatátvitel	Egyszer röviden zöld/sárgán villog	A gateway adatokat küld vagy fogad.
Frissítés	Narancssárgán világít	A gateway vagy egy csatlakoztatott energia- takarékos szabályozó frissítése.
Visszaállítás	2 × pirosan villog	A gateway visszaáll a gyári beállításokra.
C1 hibaállapot	2 másodpercenként 1× pirosan villog	A WLAN-jelszó helytelenül lett megadva az alkalmazásban. A gateway nem tud csatla- kozni a WLAN-hálózathoz.
C2 hibaállapot	2 másodpercenként 2× pirosan villog	A WLAN-kapcsolat megszakadt.
C3 hibaállapot	2 másodpercenként 3× pirosan villog	A WLAN-kapcsolat fennáll, de nincs kapcsolat a kiszolgálóval.
ZIGBEE LED		
Keresés	2 másodpercenként röviden sár- gán/zölden villog	A gateway elérhető ZigBee-készülékeket keres.
Csatlakozás	Gyorsan zölden/sárgán villog	A ZigBee-hálózat létrehozása folyamatban van.
Normál üzem	Sárgán/zölden világít	A gateway normál üzemmódban van.
Adatátvitel	1× röviden zölden/sárgán villog	A gateway adatokat küld vagy fogad.
Frissítés	Narancssárgán világít	A gateway vagy egy csatlakoztatott energia- takarékos szabályozó frissítése.
Visszaállítás	2× pirosan villog	A gateway visszaáll a gyári beállításokra.
Hibaállapot	Pirosan világít	Hiba a ZigBee-hálózatban.

5 ÜZEMBE HELYEZÉS

A ZigBee-készülékek csatlakozási folyamatát felvételnek nevezik. A hálózatból való eltávolítást kizárásnak nevezik. Mindkét folyamatot a gatewaynek kell kezdeményeznie.

Viselkedés a ZigBee-hálózatban

A gateway a ZigBee-hálózat alapjául szolgál, hogy kommunikáljon más ZigBee-tanúsított készülékekkel és/vagy más gyártók alkalmazásaival.

Minden nem elemmel működő hálózati csomópont, függetlenül a gyártótól, ismétlőként működik, és javítja a vezeték nélküli ZigBee-hálózat megbízhatóságát.

Hálózati biztonság

A gateway titkosított formában kommunikálhat más ZigBee-készülékekkel, ha azok szintén támogatják a titkosított kommunikációt. Ellenkező esetben titkosítás nélkül kommunikál.

A következő fejezetek az **ET HomeLink** alkalmazással történő használatot ismertetik Android operációs rendszer esetén. Az iOS operációs rendszer esetében eltérhet ez a művelet.



INFORMÁCIÓ

Az alábbi képernyőképek az alkalmazásnak a jelen kezelési útmutató kiadásának időpontjában rendelkezésre álló verzióját mutatják. Az alkalmazás újabb verziói megjelenésükben és tartalmukban is eltérhetnek.

Vegye figyelembe, hogy a képernyőképeken szereplő ábrázolások vizuálisan eltérhetnek a termékektől.

5.1 AZ ET HOMELINK ALKALMAZÁS TELEPÍTÉSE

- 1. Töltse le az ET HomeLink alkalmazást a Google Play (Android) vagy az App Store (iOS) áruházból.
- 2. Telepítse az alkalmazást okostelefonjára.

Rendszerkövetelmények:

Android 6.0 vagy újabb verzió iOS 13 vagy újabb verzió





INFORMÁCIÓ

Az alkalmazás első beállításakor meg kell adni, hogy az alkalmazás kapjon-e jogosultságot az okostelefon funkcióihoz való hozzáféréshez. A gateway összes funkcióját csak akkor tudja használni, ha engedélyezi a hozzáférést.

- 3. Nyissa meg az alkalmazást okostelefonján, és kövesse az utasításokat.
- Hozzon létre egy új felhasználói fiókot az alkalmazás használatához. Vegye figyelembe, hogy az ET HomeLink alkalmazás meglévő felhasználói fiókjai nem kompatibilisek.
 - Megjelenik az Otthonom kezdőképernyő.

5.2 A GATEWAY CSATLAKOZTATÁSA AZ ALKALMAZÁSHOZ

A következő fejezetek ismertetik, hogyan adhatja hozzá a gatewayt az alkalmazásban.

5.2.1 A GATEWAY HOZZÁADÁSA



1. Koppintson a 🕂 gombra egy új készülék hozzáadásához.



- 2. Koppintson az ET Home Link hozzáadása gombra.
- 3. Ezután kövesse a beállítási varázsló által mutatott lépéseket a gateway első üzembe helyezéséhez.

5.2.2 HÁLÓZAT KIVÁLASZTÁSA



 Automatikusan megjelenik az a WLAN-hálózat, amelyhez az okostelefon csatlakozik. Szükség esetén a gatewayt egy másik WLAN-hálózatba is integrálhatja. Ehhez zárja be az alkalmazást, és csatlakoztassa okostelefonját a kívánt WLAN-hálózathoz.



INFORMÁCIÓ

Ahhoz, hogy az Ön WLAN-hálózata megjelenjen a **WLAN-hálózatom** mezőben, a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- A WLAN-hálózatnak a 2,4 GHz-es frekvenciatartományban kell sugároznia. Ha az Ön routere csak az 5 GHz-es frekvenciatartományt támogatja, a gateway nem használható. Bővebb információt a router kezelési útmutatójában talál.
- Az okostelefon helymeghatározásának (GPS) aktívnak kell lennie.
- Az ET HomeLink alkalmazásnak engedélyre van szüksége az Ön tartózkodási helyének eléréséhez (GPS). Szükség esetén az okostelefonján tudja módosítani ezt a beállítást. Bővebb információt az okostelefonja kezelési útmutatójában talál.
- 2. A beviteli mezőben adja meg a WLAN-hálózat jelszavát. Ügyeljen a jelszó helyes írásmódjára. Az alkalmazás nem ellenőrzi a WLAN-hálózat jelszavát. A beállítási folyamat akkor is folytatódik, ha rosszul adta meg a jelszót, de ebben az esetben a gatewayjel való kapcsolat nem fog létrejönni.
- 3. Koppintson a Tovább gombra.

5.2.3 A GATEWAY CSATLAKOZTATÁSA AZ ÁRAMHÁLÓZATHOZ



1. Csatlakoztassa a gatewayt egy megfelelő aljzathoz a Micro-USB-kábel és egy megfelelő USB-adapter segítségével a képen látható módon.



INFORMÁCIÓ

A csomag nem tartalmaz USB-adaptert. Használjon megfelelő USB-adaptert, amely a következő műszaki adatokkal rendelkezik:

- Kimenet: 5 V DC, 1 A
- 2. Koppintson a Tovább gombra.



5.2.4 A GATEWAY BETANÍTÁSA

A gateway most már automatikusan betanulási üzemmódban van. Betanulási üzemmódban a ZigBee LED folyamatosan zölden/sárgán világít, a Wi-Fi LED pedig zölden/sárgán villog.



INFORMÁCIÓ

Ha a LED-ek más állapotot jeleznek, állítsa vissza a gatewayt a gyári beállításokra (lásd 🕮 **5.6 Gyári beállítások visszaállítása, 40. oldal.**), és ismételje meg a folyamatot.



1. Koppintson a **Tovább** gombra.



 Koppintson a kívánt betanítási módszerre: NFC, bővebben lásd Betanítás NFC-vel, 19. oldal. WiFi, bővebben lásd Betanítás WiFi-vel, 21. oldal.



BETANÍTÁS NFC-VEL

Az **NFC** opció kiválasztása után kövesse a további utasításokat. Az NFC ("kis hatótávolságú kommunikáció") segítségével a közelben lévő kompatibilis eszközök vezeték nélkül tudnak adatokat cserélni.



INFORMÁCIÓ

Az NFC betanítási módszer használatához okostelefonjának támogatnia kell az NFC funkciót, és a funkciónak aktiválva kell lennie az okostelefonon. Bővebb információt az okostelefonja kezelési útmutatójában talál.

Add ET Home Link Connect to device Hold your Smartphone to the NFC area on the back side of the gateway. Then press the write button in the app.		••••1
Write ••••••	••••	

- 1. Helyezze az okostelefon NFC érintkezési felületét (hátoldal) a gateway NFC érintkezési felületére az ábrának megfelelően.
- 2. Koppintson az Írás gombra.
 - → A konfigurációs adatok okostelefonjáról a gatewayre kerülnek.



3. Várjon, amíg a beállítási folyamat befejeződik.



4. A beállítás befejezése után koppintson a Tovább gombra.

BETANÍTÁS WIFI-VEL

A WiFi opció kiválasztása után kövesse a további utasításokat.

A folyamat az okostelefonon használt operációs rendszertől (Android, iOS) függően eltérő. A következő lépések az Android rendszerre vonatkozó eljárást ismertetik.

Az iOS operációs rendszerrel a WLAN beállítása (1–4. lépés) automatizált.



- 1. Koppintson a Tovább a WiFi-beállításokhoz gombra.
 - → Megjelennek az okostelefon WLAN-beállításai.
- 2. Koppintson a WLAN ET HomeLink lehetőségre.
- 3. Ha szükséges, adja meg a WLAN ET Home Link alapértelmezett jelszavát: 11223344
- **4.** Térjen vissza az **ET HomeLink** alkalmazáshoz.



5. Koppintson a **Tovább** gombra.



- 6. Várjon, amíg a beállítási folyamat befejeződik.
- 7. A beállítás befejezése után koppintson a **Tovább** gombra.

5.2.5 A GATEWAY BEÁLLÍTÁSÁNAK BEFEJEZÉSE



- 1. Adjon egyedi nevet a gatewaynek. A név megjelenik az alkalmazásban.
- 2. Koppintson a Mentés gombra.
 - ➔ Sikeresen befejezte a gateway beállítását.



INFORMÁCIÓ

Az energiatakarékos szabályozónak a gatewayhez való csatlakoztatására vonatkozó információkat a megfelelő kezelési útmutatóban találja. Kétség esetén forduljon az ügyfélszolgálathoz, lásd **B.2** Támogatás és kapcsolatfelvétel, 44. oldal.

5.3 AZ ET HOME LINK KEZELÉSE

A gatewayt az ET HomeLink alkalmazáson keresztül kezelheti.



- **1.** Koppintson a **Gateway** menüpontra.
- 2. A gateway csempéjére koppintva megjelenítheti a készülék részletes nézetét további információkkal.

Mac address E868E79789F Time change Summer/Wintertime Wi-Fi Signal -57 Wi-Fi-network-name My WiFi Zigbee-Software Wi-Fi-Software	C ET Home Link Settings	
Time change Summer/Wintertime Wi-Fi Signal UVi-Fi Signal VVi-Fi Software VVi-Fi-Software	Mac address	E868E797B9F7
Wi-Fi Signal Wi-Fi-network-name -57 My WiFi Zigbee-Software Wi-Fi-Software	Time change Summer/Wintertime	
Zigbee-Software Wi-Fi-Software	Wi-Fi Signal -57	Wi-Fi-network-name My WiFi
69.0.44 0.0.42	Zigbee-Software 69.0.44	Wi-Fi-Software 0.0.42

- **3.** Koppintson a menügombra.
 - → Egy további menü jelenik meg.



- **4.** Koppintson a **Szerkesztés** gombra a gateway részleteinek szerkesztéséhez.
- 5. Koppintson a Törlés gombra a gateway törléséhez az alkalmazásból.



INFORMÁCIÓ

Ha törli a gatewayt az alkalmazásból, az összes csatlakoztatott energiatakarékos szabályozó (és más csatlakoztatott készülék) is törlődik az alkalmazásból.

 Koppintson a Készülékek áttekintése gombra a gatewayhez csatlakoztatott összes készülék áttekintésének megjelenítéséhez.

5.4 ENERGIATAKARÉKOS SZABÁLYOZÓ KEZELÉSE

Az energiatakarékos szabályozó gatewayen keresztül történő kezelésének előfeltétele, hogy egy vagy több energiatakarékos szabályozót csatlakoztatott az **ET Home Link** alkalmazáson keresztül. Az energiatakarékos szabályozónak a gatewayhez való csatlakoztatására vonatkozó információkat a megfelelő kezelési útmutatóban találja.



- **1.** Koppintson az **Otthon** menüpontra.
- **2.** Koppintson a menügombra.
 - → Egy további menü jelenik meg.



- 3. Koppintson a Szerkesztés gombra a helyiség nevének szerkesztéséhez.
- 4. Koppintson a Törlés gombra a helyiség törléséhez.



5.4.1 HŐMÉRSÉKLET BEÁLLÍTÁSA EGY HELYISÉGBEN

A hőmérsékletet minden helyiségre külön-külön lehet beállítani. A helyiség kiválasztása után állítsa be a helyiség vagy a fűtőtest kívánt hőmérsékletét.



- 1. Koppintson a kívánt helyiségre (pl. iroda).
 - → A kijelzőn megjelenik az aktuális szobahőmérséklet és a beállított hőmérséklet.



INFORMÁCIÓ

A "Hidraulikus kiegyenlítés" funkciónak köszönhetően egy helyiség összes energiatakarékos szabályozója egyenletesen nyitja vagy zárja a fűtőszelepeket. Ezzel elkerülhető a túl meleg vagy túl hideg fűtőtestek használata.



2. További beállításokat is elvégezhet:



- A menüben az összes olyan energiatakarékos szabályozó megjelenik, amely az aktuális helyiséghez van hozzárendelve. A kiválasztott energiatakarékos szabályozón további beállításokat végezhet, lásd 5.4.2 Készülékbeállítások, 29. oldal.
- Az Aktuális hőmérséklet mezőben a helyiség aktuális hőmérséklete látható.
- A hőmérsékletet a Beállított hőmérséklet területen lévő állítókerékkel tudja igény szerint beállítani. A beállított hőmérséklet átkerül az energiatakarékos szabályozóra.

4 Fűtési terv ki:

Az elmentett fűtési terv nem aktív. Fűtési terv be:

Az elmentett fűtési terv aktív. A hőmérsékletet ettől függetlenül is módosíthatja. A kézzel beállított hőmérséklet a következő kapcsolási pontig megmarad. Az energiatakarékos szabályozó ezután átáll a beállított fűtési programra.

INFORMÁCIÓ

Alapértelmezés szerint nem az összes bemutatott funkció aktív.

5.4.2 KÉSZÜLÉKBEÁLLÍTÁSOK

Egy helyiség menüjében (lásd 📖 5.4.1 Hőmérséklet beállítása egy helyiségben, 27. oldal.) a helyiséghez rendelt összes energiatakarékos szabályozóhoz hozzáférhet. A kiválasztott gateway további beállításaihoz és információihoz is hozzáférhet:



Alapértelmezés szerint nem az összes bemutatott funkció aktív.

5.4.3 FŰTÉSI TERVEK

A **Fűtési tervek** menüben fűtési blokkokat állíthat be különböző napokra vonatkozó fűtési időkkel. A hőmérsékletet minden egyes fűtési időpontban egyénileg lehet beállítani.

FŰTÉSI TERV LÉTREHOZÁSA



- 1. Koppintson a Fűtési tervek menüpontra.
 - → Megjelenik a fűtési tervek listája.



2. Új fűtési terv létrehozásához koppintson a ➡ gombra.
 → Megjelenik a meglévő helyiségek listája.





- **3.** Koppintson egy vagy több olyan helyiségre, amelyekre szeretné beállítani a fűtési tervet.
- **4.** Koppintson a **Tovább** gombra.
- 5. A beviteli mezőben adjon nevet a fűtési tervnek.
- 6. Koppintson a Tovább gombra.



- 7. Válassza ki a fűtési terv ikonját.
- 8. Koppintson a **Mentés** gombra.
 - → Ezzel sikeresen létrehozta a fűtési tervet.

FŰTÉSI TERV SZERKESZTÉSE VAGY TÖRLÉSE



- **1.** Opcionális: Koppintson a menügombra.
 - → Egy további menü jelenik meg.



- 2. Koppintson a Szerkesztés gombra a fűtési terv részleteinek szerkesztéséhez.
- **3.** Opcionális: Koppintson a **Törlés** gombra a fűtési terv törléséhez.



4. A fűtési idők beállításához koppintson a Fűtési terv gombra:



INFORMÁCIÓ

Figyelem: A beállítások csak a **Mentés** gombra való koppintással továbbítódnak a megfelelő energiatakarékos szabályozóra, és csak ekkor aktiválódnak.

5.4.4 TÁVOLLÉTI TERV

A **Távol** menüpontban távolléti tervet állíthat be egy távolléti időszakra. A hőmérsékletet minden egyes kapcsolási ponton külön-külön lehet beállítani.



- 1. Koppintson a **Távol** gombra.
- 2. Egy új távolléti terv létrehozásához koppintson a 🕂 gombra.
 - → Megjelenik a meglévő helyiségek listája.



- 3. Koppintson egy vagy több olyan helyiségre, amelyekre szeretné beállítani a távolléti tervet.
- 4. Koppintson a **Tovább** gombra.





- 5. A beviteli mezőben adjon nevet a távolléti tervnek.
- **6.** Koppintson a **Tovább** gombra.



- 7. Válassza ki a távolléti terv ikonját.
- 8. Koppintson a Mentés gombra.



- **9.** Opcionális: Koppintson a menügombra.
 - → Egy további menü jelenik meg.



- **10.**Koppintson a **Szerkesztés** gombra a távolléti terv részleteinek szerkesztéséhez.
- **11.**Opcionális: Koppintson a **Törlés** gombra a távolléti terv törléséhez.



12. A fűtési idők beállításához koppintson a Távolléti terv gombra:

- 1 Annak áttekintése, hogy mely helyiségek vannak hozzárendelve a távolléti tervhez.
- **2** Aktiválja/deaktiválja a távolléti tervet.
- Állítsa be a távolléti időszakra vonatkozó 4 távolléti hőmérsékletet.



INFORMÁCIÓ

Figyelem: A beállítások csak a Mentés gombra való koppintással továbbítódnak a megfelelő energiatakarékos szabályozóra, és csak ekkor aktiválódnak.



INFORMÁCIÓ

A hőmérséklet bármikor manuálisan is módosítható. A fűtési tervet nem szakítja meg a hőmérséklet módosítása.

5.5 ZIGBEE-KAPCSOLAT BONTÁSA

Előfordulhat, hogy meg kell szakítani a kapcsolatot a gateway és az energiatakarékos szabályozó között.

Győződjön meg arról, hogy a következő feltételek teljesülnek:

- Az energiatakarékos szabályozó elemei be vannak helyezve.
- 1. Nyissa meg az ET HomeLink alkalmazást okostelefonján.



- **2.** Koppintson a menügombra.
 - → Egy további menü jelenik meg.





- 3. Koppintson a Törlés gombra.
 - → Megszakította a kapcsolatot a gatewayjel.
 - → Az energiatakarékos szabályozó kijelzőjén megjelenik a **PA** felirat.



INFORMÁCIÓ

Ha az energiatakarékos szabályozó kijelzőjén az **Er** felirat jelenik meg, ismételje meg a folyamatot.

5.6 GYÁRI BEÁLLÍTÁSOK VISSZAÁLLÍTÁSA

Problémák esetén segíthet a gateway gyári beállításainak visszaállítása.

- 1. Nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig a hátoldalon lévő visszaállító gombot.
 - → A Wi-Fi LED és a ZigBee LED pirosan világít, és a gateway visszaállításra kerül.
 - → A Wi-Fi LED zölden villog, a ZigBee LED folyamatosan zölden világít.
 - → Visszaállította a gatewayt a gyári beállításokra.
 - ➔ A gateway betanulási üzemmódban van.

6 HIBAELHÁRÍTÁS

Problémák léphetnek fel a gatewayjel. Kérjük, vegye figyelembe a LED-ek leírását, lásd 🛄 4.2 Kijelzőelemek, 11. oldal.



7 TISZTÍTÁS ÉS TÁROLÁS

Ha hosszabb ideig nem használja a gatewayt, válassza le a feszültségellátásról.

Tárolja a gatewayt száraz, pormentes helyen.



FONTOS!

Fennáll az anyagi kár veszélye!

A készülék nem megfelelő kezelése sérüléshez vezethet.

- ➔ Ne merítse a készüléket vízbe vagy más folyadékba.
- ➔ Ne használjon fém vagy nejlon sörtékkel ellátott keféket, illetve éles vagy fémből készült tisztítóeszközt, például kést, kemény spatulát és hasonlót. Ezek károsíthatják a felületeket.
- 1. Húzza ki a hálózati csatlakozódugót a csatlakozóaljzatból.
- **2.** A készülék felületét puha, száraz és nem bolyhos kendővel tisztítsa meg. Ne használjon tisztítószert vagy oldószert.



8 FÜGGELÉK

A következő fejezetek a műszaki adatokra és az ügyfélszolgálatra vonatkozó információkat, valamint egyéb jogi tudnivalókat tartalmaznak.

8.1 MŰSZAKI ADATOK

Az alábbi lista a műszaki adatokat tartalmazza:

Megnevezés	ET Home Link DHA-263
Cikkszám	700263
EAN-szám	4260012712650
Hálózati feszültség	Micro USB, 5 V
Kapcsolati protokoll	ZigBee 3.0, WLAN (Wi-Fi)
Rádiófrekvencia	ZigBee: 2,4 GHz WLAN: 2400 MHz ~ 2483,5 MHz
Maximális adóteljesítmény	ZigBee: 8 dBm IEEE 802.11b: 19 dBm IEEE 802.11g: 19 dBm (6 Mbps) IEEE 802.11g: 15 dBm (54 Mbps) IEEE 802.11n: 19 dBm (MSC0) IEEE 802.11n: 15 dBm (MSC7)
Vételi tartomány	70 m
Vezérelhető készülékek	60
Méretek	68 × 68 × 24 mm
Tömeg	40 g

A műszaki változtatások jogát fenntartjuk. A kompatibilitási információkért nem vállalunk felelősséget.

8.2 TÁMOGATÁS ÉS KAPCSOLATFELVÉTEL

Technikai támogatásért forduljon hozzánk bizalommal. Bármilyen kérdés esetén állunk szíves rendelkezésére:

Telefon: +49 (0) 6667 91847-0

E-mail: support@eurotronic.org

Ügyfélszolgálat: **EUROtronic Technology GmbH** Südweg 1 36396 Steinau-Ulmbach Németország

8.3 ÁRTALMATLANÍTÁS



INFORMÁCIÓ

A használt készülékek ingyenes visszavételének lehetőségeiről tájékozódjon kereskedőjénél.



Az oldalsó szimbólum azt jelenti, hogy a használt elektromos vagy elektronikus készülékeket a törvényi szabályozás alapján a háztartási hulladéktól elkülönítve kell ártalmatlanítani. A használt készüléket adja le a helyi hulladékfeldolgozó átvevőhelyén.



Vegye figyelembe a csomagolóanyagon lévő jelöléseket a szelektív hulladékgyűjtés során, ezek a következő jelentéssel bíró rövidítéseket (b) és számokat (a) tartalmazzák: 1–7: műanyag / 20–22: papír és karton / 80–98: kompozit anyagok.



A csomagolást típusának megfelelően ártalmatlanítsa. A kartonpapírt és a kartondobozokat a hulladékpapír-gyűjtőbe, a fóliákat pedig az újrahasznosítóba dobja. Az újrafeldolgozás, az újrahasznosítás vagy az egyéb formában történő hasznosítás révén Ön is jelentősen hozzájárul környezetünk védelméhez.



Az embléma csak Olaszországra vonatkozik.

8.4 SZEMÉLYES ADATOK

A gateway ártalmatlanítása előtt töröljön minden személyes adatot az **ET HomeLink** alkalmazás felhasználói fiókjából.

8.5 EGYSZERŰSÍTETT MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Az EUROtronic Technology GmbH ezúton kijelenti, hogy az ET Home Link DHA-263 típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő weboldalon érhető el:<u>https://eurotronic.org/service/downloads</u>

8.6 GARANCIANYILATKOZAT

A garanciális időtartam 24 hónap, ami a vásárlás napján kezdődik. A vásárlást igazoló bizonylatot őrizze meg. A garanciális időtartam alatt a meghibásodott energiatakarékos szabályozókat felbélyegzett borítékban lehet elküldeni a szerviz címére. A termék visszaküldése előtt vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Ingyenesen kap egy új készüléket, vagy visszakapja a megjavított készüléket. A készülék javítása vagy cseréje esetén nem indul újra a garanciális időtartam. Kérjük, vegye figyelembe, hogy a készülék funkcióira vállalunk garanciát, a készülék és a szeleptest közötti kapcsolaton alapuló működésre nem.

A garanciális időtartam lejárta után is van lehetősége arra, hogy a meghibásodott készüléket felbélyegzett csomagban a megadott címre küldje javítás céljából. A garanciális időtartam letelte után esedékes javítások már nem díjmentesek. Az Ön törvényes jogait nem korlátozza ez a garancia.

8.7 GYÁRTÓ

EUROtronic Technology GmbH

Südweg 1 36396 Steinau-Ulmbach Németország

+49 (0) 6667 91847-0 support@eurotronic.org www.eurotronic.org





EUROtronic Technology GmbH Südweg 1 | 36396 Steinau-Ulmbach | Németország www.eurotronic.org